

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ELEKTRONICZNY TERMOMETR
I HIGROMETR DO TERRARIUM

EN

USER MANUAL

ELECTRONIC THERMOMETER AND
HYGROMETER FOR TERRARIUMS

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

DIGITALES INNEN- / AUßENTHERMOMETER
FÜR TERRARIUM

FR

NOTICE D'UTILISATION

THERMOMETRE ELECTRONIQUE ET
HYGROMETRE POUR TERRARIUMS

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

ELEKTRONINIS TERARIUMO
TERMOMETRAS IR DRĖGMĖMATIS

LV

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

ELEKTRONISKAIS
TERMOMETRS TERĀRIJAM

EE

KASUTUSJUHEND

ELEKTROONILINE TERMOMEETER
JA HÜGROMEETER TERRAARIUMI JAOKS

CZ

NÁVOD K OBSLUZE

ELEKTRONICKÝ TEPLOMĚR A
VLHKOMĚR DO TERRARIA

RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОМЕТР И
ГИГРОМЕТР ДЛЯ ТЕРРАРИУМА

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

TERMOMETRU ELECTRONIC ȘI HIGROMETRU
DE TERARIU

SK

NÁVOD NA POUŽITIE

DIGITÁLNY TEPLÔMER A VLHKOMER
DO TERRARIA

UA

ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЕЛЕКТРОННИЙ ТЕРМОМЕТР
ТА ГІГРОМЕТР ДЛЯ ТЕРАРІУМУ

SE

INSTRUKTIONSMANUAL

DIGITAL TERMOMETER OCH
HYGROMETER FÖR TERRARIUM



*zdjęcie poglądowe / pictorial photo

No 230009



— INSTRUKCJA OBSŁUGI — ELEKTRONICZNY TERMOMETR I HIGROMETR DO TERRARIUM

Ta instrukcja jest częścią produktu i powinna być przechowywana w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią w przyszłości. Zawiera istotne informacje o ustawieniach i pracy urządzenia.

- Pomiar temperatury wewnątrz pomieszczeń (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Pomiar wilgotności wewnątrz pomieszczeń (20% - 99%)
- Ergonomiczna przyssawka zaokienna ułatwiająca przymocowanie sondy
- Zasilanie baterią DC 3V - typ AG10 lub LR1130 - brak w zestawie
- Dokładność $\pm 1^\circ\text{C}$ i $\pm 5\%$
- Przycisk C/F służy do zmiany jednostki wyświetlanej temperatury
- Przycisk MIN/MAX służy do wyświetlenia minimalnej i maksymalnej zanotowanej temperatury
- Przycisk reset służy do wyczyszczenia wszystkich dotychczas zanotowanych parametrów

GOSPODAROWANIE ODPADAMI

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekcjonowanie i prawidłowa utylizacja tego typu odpadów przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie on przyjęty bezpłatnie. Informację o takim punkcie można uzyskać u władz lokalnych lub w punkcie zakupu.



Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



— USER MANUAL — ELECTRONIC THERMOMETER AND HYGROMETER FOR TERRARIUMS

This instruction constitutes a part of the product and should be stored in a manner allowing to read its contents in the future. It contains significant information on the setting and operation of the device.

- Indoor temperature measurement (32°F to 122°F/0°C to 50°C)
- Indoor humidity (20% to 99 %)
- Ergonomic suction cup for attaching the probe easily
- Power source: DC 3V battery type AG10 or LR1130 - not included
- Accuracy $\pm 1^\circ\text{C}$
- C/F button for changing the displayed temperature unit
- MIN/MAX button for displaying the minimum and maximum recorded temperatures
- Reset button for clearing all previously recorded parameters

Caution!



Every household uses electrical and electronic appliances, and thus is a potential source of waste, hazardous to humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures, and components in the equipment. On the other hand, discarded equipment is a valuable resource from which raw materials like copper, tin, glass, iron, and others can be recovered. The symbol of the crossed out wheeled bin placed on the equipment, packaging, or documentation attached to it, means that the product must not be disposed of together with other waste. The labelling simultaneously means that the equipment was introduced to the market after the date of August 13th, 2005. It is the responsibility of the user to transfer the used equipment to a designated collection point for proper recycling. Information on the available collection system for electrical equipment

can be found in the shop's information and at the municipal office. Proper handling of discarded equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



— BEDIENUNGSANLEITUNG — DIGITALES INNEN- / AUSSENTHERMOMETER FÜR TERRARIUM

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und soll so aufbewahrt werden, dass man den Inhalt auch in Zukunft lesen kann. Sie enthält wichtige Informationen über die Einstellungen und den Betrieb des Gerätes.

- Temperaturmessung in Innenräumen (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Temperaturmessung in Außenräumen (20% - 99%)
- Ergonomischer Saugnapf für den Fensteraußenrahmen, der die Befestigung der Sonde erleichtert.
- Versorgung mittels einer DC 3V-Batterie - Typ AG10 oder LR1130 - nicht enthalten
- Genauigkeit $\pm 1^\circ\text{C}$ und $\pm 5\%$
- Die Taste C/F dient zum Wechsel der angezeigten Temperatureinheit
- Die Taste MIN/MAX dient zur Anzeige der minimalen und maximalen verzeichneten Temperatur
- Die Taste Reset dient zum Löschen aller bisher verzeichneten Parameter

ACHTUNG!



Jedes Haushalt ist Benutzer der elektrischen und elektronischen Geräte, und was danach folgt der potenzielle Erzeuger der gefährlichen für die Menschen und die Umwelt Abfälle, aus dem Titel des Anwesenheit in den Geräten der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile. Von der zweiten Seite ist das verbrauchte Gerät das wertvolle Material, aus dem wir solche Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere Rohstoffe gewinnen können. Dieses Symbol, das auf dem Gerät, Verpackung oder den beigegeführten Unterlagen untergebracht wird, bedeutet, dass das gekaufte Produkt nicht zusammen mit den gewöhnlichen Abfällen aus dem Haushalt beseitigt sein soll. Die Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät zum Umsatz nach dem 13. August 2005 eingeführt worden ist. Die Pflicht des Benutzers ist, es in die entsprechende Stelle abgeben, die sich mit der Sammlung und Recycling der elektrischen und elektronischen Geräten beschäftigt. Informationen über das zugängliche System der Sammlung der verbrauchten elektrischen Geräte kann man im Informationspunkt des Geschäfts und im Amt der Stadt/der Gemeinde finden. Die Beseitigung der Geräte auf die richtige Weise und ihr Recycling helfen gegenüber den potentiell negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.



— NOTICE D'UTILISATION — THERMOMETRE ELECTRONIQUE ET HYGROMETRE POUR TERRARIUMS

Cette notice fait partie du produit et doit être conservée de manière à vous permettre de lire son contenu ultérieurement. Elle contient des informations importantes sur les paramètres et le fonctionnement de l'appareil.

- Mesure de la température intérieure (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Mesure de l'humidité intérieure (20% - 99%)
- Ventouse ergonomique pour une fixation facile de la sonde
- Alimentation avec pile DC 3V - type AG10 ou LR1130 - non inclus
- Précision $\pm 1^\circ\text{C}$ et $\pm 5\%$
- La touche C/F permet de changer l'unité de la température affichée
- La touche MIN/MAX permet d'afficher la température minimale et maximale enregistrée
- La touche de réinitialisation permet d'effacer tous les paramètres précédemment enregistrés

Attention!



Chaque ménage utilise des appareils électriques et électroniques et constitue donc une source potentielle de déchets dangereux pour les humains et l'environnement, en raison de la présence de substances dangereuses, de mélanges et de composants dans l'équipement. D'autre part, l'équipement mis au rebut est une ressource précieuse à partir de laquelle des matières premières comme le cuivre, l'étain, le verre, le fer et d'autres peuvent être récupérées. Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement, l'emballage ou la documentation qui y est attachée signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. L'étiquetage signifie simultanément que l'équipement a été mis sur le marché après la date du 13 août 2005. Il est la responsabilité

de l'utilisateur de transférer l'équipement utilisé à un point de collecte désigné pour un recyclage approprié. Des informations sur le système de collecte disponible pour les équipements électriques peuvent être trouvées dans les informations du magasin et au bureau municipal.



– NAUDOJIMO INSTRUKCIJA – ELEKTRONINIS TERARIUMO TERMOMETRAS IR DRĖGMĖMATIS

Ši instrukcija yra gaminio sudedamoji dalis ir ji turi būti saugoma taip, kad būtų visada prieinama ir būtų galima susipažinti su jos turiniu. Joje pateikiama svarbi informacija apie įrenginio parametrus ir jo veikimo principą.

- Matuoja patalpų vidaus temperatūrą (32°F - 122°F / 0°C - 50°C)
- Matuoja patalpų vidaus drėgnį (20% - 99%)
- Ergonomiškas siurbtukas, kad būtų lengviau zondą pritvirtinti už lango
- Maitinamas tipo DC 3 V AG10 arba LR1130 baterija - neįtraukta
- Tikslumas $\pm 1^{\circ}\text{C}$ ir $\pm 5\%$
- Mygtukas C/F rodomos temperatūros vienetams keisti
- Mygtukas MIN/MAX užfiksuoja žemiausią ir aukščiausią temperatūrai rodyti
- Mygtukas „reset“ visiems užfiksuotiems parametrams ištrinti

Atsargiai!



Kiekvienas namų ūkis naudoja elektros ir elektroninius prietaisus, ir tai yra potencialus eikvojimo šaltinis, pavojingas žmonėms ir aplinkai dėl pavojingų medžiagų, mišinių ir įrangos sudedamųjų dalių. Kita vertus, įrangoje yra vertingi išteklių, iš kurio galima gauti žaliavas, tokias kaip varis, alavas, stiklas, geležis ir kt. Simbolis, kuriame pavaizduotas užbraukta šiukšliadėžė reiškia, kad produktas negali būti šalinamas kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Etiketė reiškia, kad įranga buvo pateikta į rinką po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

Naudotojo atsakomybė yra perduoti panaudotą įrangą į nurodytą surinkimo punktą tinkamam perdirbimui. Informacija apie galimą elektros įrangos surinkimo sistemą pateikiama parduotuvės informacijoje ir savivaldybės biure. Tinkamai išmesta įranga pašalina neigiamas pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai!



– LIETOŠANAS PAMĀCĪBA – ELEKTRONISKAIS TERMOMETRS TERĀRIJAM

Šī rokasgrāmata ir produkta sastāvdaļa, un tā jāuzglabā tā, lai arī vēlāk varētu to izlasīt. Tajā ir svarīga informācija par ierīces iestatījumiem un darbību.

- Temperatūras mērīšana iekštelpās (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Mitruma mērīšana iekštelpās (20% - 99%)
- Ergonomisks loga piesūceknis ērai zondes stiprināšanai
- Barošana no baterijas DC 3B - AG10 tipa vai LR1130 - nav iekļauts
- Precizitāte $\pm 1^{\circ}\text{C}$ i $\pm 5\%$
- Poga C/F tiek lietota temperatūras mērvienības atainojuma mainīšanai
- Poga MIN/MAX tiek lietota minimālās un maksimālās fiksētās temperatūras atainošanai
- Poga reset tiek lietota visu iepriekš fiksēto parametru dzēšanai

Uzmanību!



Ikviena māsaimniecība izmanto elektriskās un elektroniskās ierīces un tādējādi ir potenciāls atkritumu avots, kas ir bīstams cilvēkiem un videi bīstamu vielu, maisījumu un sastāvdaļu klātbūtnes dēļ iekārtā. No otras puses, noliegtās iekārtas ir vērtīgs resurss, no kura var atgūt izejvielas, piemēram, varu, alvu, stiklu, dzelzi un citus. Pārsvītrots atkritumu konteinera simbols, kas novietots uz iekārtām, iepakojumiem vai dokumentācijas, nozīmē, ka produktu nedrīkst iznīcināt kopā ar citiem atkritumiem. Vienlaikus marķējums nozīmē, ka iekārta tika ieviesta tirgū pēc 2005. gada 13. augusta. Lietotāja pienākums ir nodot lietoto aprīkojumu noteiktajam savākšanas punktam pareizai otrreizējai pārstrādei. Informācija par pieejamo elektroiekārtu savākšanas sistēmu atrodama veikala informācijā un pašvaldības birojā. Noliegtās iekārtas pienācīga apstrāde novērš negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai!



— KASUTUSJUHEND — ELEKTROONILINE TERMOMEETER JA HÜGROMEETER TERRAARIUMI JAOKS

Käesolev juhend on toote osaks. Hoidke see alles, et saaksite selle sisuga ka tulevikus tutvuda. Kasutusjuhend sisaldab teavet seadme seadistamise ja töötamise kohta.

- Temperatuuri mõõtmine siseruumis (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Niiskusesisalduse mõõtmine siseruumis (20% - 99%)
- Ergonoomiline iminapp sondi mugavaks kinnitamiseks klaasi külge
- Patareitoide DC 3B - tüüp AG10 või LR1130 - ei kuulu komplekti
- Täpsus $\pm 1^{\circ}\text{C}$ i $\pm 5\%$
- Nuppu C/F kasutatakse kuvatava temperatuuri mõõtühiku muutmiseks
- Nuppu MIN/MAX kasutatakse minimaalse ja maksimaalse fikseeritud temperatuuri kuvamiseks
- Nuppu reset kasutatakse kõigi eelnevalt fikseeritud parameetrite nullimiseks

Hoiatus!



Iga majapidamine kasutab elektrilisi ja elektroonilisi masinaid ja seega on potentsiaalne inimestele ja keskkonnale kahjulike jäätmete allikas, seda tänu ohtlike ainete, segude ja komponentide olemasolule seadmetes. Teisalt on kasutusest kõrvaldatud seadmed väärtuslik allikas, millest võib taaskasutada toormaterjale nagu vask, tina, klaas, raud ja muu. Läbikriipsutatud jäätmekonteineri sümbol, kui see on märgitud seadmele, pakendile, sellega kaasas olevale dokumentatsioonile, tähendab, et toodet ei tohi jäätmetega koos ära visata. Samal ajal tähendab märgistus ka seda, et seade toodi turule peale 2005. aasta 13. augustit. Kasutaja vastutab seadme transportimise eest kindlaksmääratud kogumispunkti, kus see õigesti ümber töödeldakse. Elektriseadmete kogumissüsteemi kohta võib infot leida poe info hulgast ja omavalitsusest. Kasutusest kõrvaldatud seadmete korrektne käitlemine hoiab ära negatiivsed tagajärjed keskkonnale ja inimeste tervisele!



— NÁVOD K OBSLUZE — ELEKTRONICKÝ TEPLOMĚR A VLHKOMĚR DO TERÁRIA

Tato příručka je součástí výrobku a měla by být uložena způsobem, který vám umožní přečíst si její obsah v budoucnu. Obsahuje důležité informace o nastavení a provozu zařízení.

- Měření teploty v místnostech (32° F - 122°F/0°C - 50°C)
- Měření vlhkosti v místnostech (20% - 99%)
- Ergonomická okenní přísavka usnadňující upevnění čidla
- Napájení baterií DC 3V - typ AG10 nebo LR1130 - není zahrnuto
- Přesnost $\pm 1^{\circ}\text{C}$ i $\pm 5\%$
- Tlačítko C/F slouží ke změně jednotky zobrazované teploty
- Tlačítko MIN/MAX slouží k zobrazení minimální a maximální zaznamenané teploty
- Tlačítko reset slouží k vymazání všech parametrů, které byly dosud zaznamenány

Pozor!



Elektrická a elektronická zařízení používaná v domácnostech po jejich dosloužení představují nebezpečný odpad, protože obsahují některé nebezpečné látky, směsi anebo součásti. Na druhé straně takový odpad slouží jako zdroj druhotných surovin, ze kterého získává např. měď, cín, sklo, železo a další suroviny. Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na zařízení, obalu nebo v návodu znamená, že tento výrobek poté, co doslouží, nesmí být vyhozen do běžného odpadu. Toto označení zároveň znamená, že takové zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005. Uživatel odpovídá za předání tohoto zařízení na určené sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrném systému elektrických zařízení lze zjistit v obchodě nebo na obecním úřadě. Správné třídění odpadů chrání životní prostředí a lidské zdraví před negativními dopady!



— РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ — ЭЛЕКТРОННЫЙ ТЕРМОМЕТР И ГИГРОМЕТР ДЛЯ ТЕРРАРИУМА

Это руководство является частью изделия и должно храниться таким образом, чтобы в любой момент можно было ознакомиться с его содержанием. В нем содержится важная информация о настройках и работе прибора.

- Измерение температуры внутри помещений (32° F - 122° F/0° C - 50° C)
- Измерение влажности внутри помещений (20% - 99%)
- Законная эргономичная присоска для удобного крепления зонда
- Питание от батареи DC 3В - тип AG10 или LR1130 - не включено
- Точность $\pm 1^{\circ}\text{C}$ и $\pm 5\%$
- Кнопка C/F используется для изменения единицы измерения отображаемой температуры
- Кнопка MIN/MAX используется для отображения минимальной и максимальной зафиксированной температуры
- Кнопка reset используется для сброса всех ранее зафиксированных параметров

Внимание!



В каждом хозяйстве используются электрические и электронные приборы, и из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов они являются потенциальным источником опасных для людей и окружающей среды отходов. С другой стороны выброшенное оборудование является ценным ресурсом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и др. Символ перечеркнутого передвижного мусорного контейнера на оборудовании, упаковке или прилагаемой к ним документации означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Эта маркировка одновременно означает, что оборудование было выведено на рынок после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованное оборудование в специальный пункт сбора для правильной утилизации. Информацию об имеющейся системе сбора электрического оборудования можно найти в магазине и муниципальных органах. Правильное обращение с выброшенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!



— INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE — TERMOMETRU ELECTRONIC ȘI HIGROMETRU DE TERARIU

Această instrucțiune este parte componentă a produsului și trebuie păstrată într-un mod care vă permite să citiți conținutul acesteia în viitor. Conține informații importante despre setările și funcționarea dispozitivului.

- Măsurarea temperaturii în interiorul încăperilor (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Măsurarea umidității în interiorul încăperilor (20% - 99%)
- Ventuză ergonomică pentru geam pentru fixarea ușoară a sondei
- Alimentare cu baterie DC 3V - tip AG10 sau LR1130 - nu este inclus
- Precizie $\pm 1^{\circ}\text{C}$ și $\pm 5\%$
- Butonul C/F servește pentru schimbarea unității de afișare a temperaturii
- Butonul MIN/MAX servește pentru afișarea temperaturii minime și maxime înregistrate
- Butonul reset servește pentru ștergerea tuturor parametrilor înregistrați până în prezent

Atenție!



Fiecare gospodărie utilizează aparate electrice și electronice și, prin urmare, reprezintă o sursă potențială de deșeuri, periculoasă pentru oameni și mediu, datorită prezenței substanțelor, amestecurilor și componentelor periculoase în echipament. Pe de altă parte, echipamentul aruncat este o resursă valoroasă din care pot fi recuperate materii prime cum ar fi cuprul, staniul, sticla, fierul și altele. Simbolul coșului de gunoi barat plasat pe echipament, ambalaj sau documentația atașată acestuia înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri. Etichetarea înseamnă totodată că echipamentul a fost introdus pe piață după data de 13 august 2005. Este responsabilitatea utilizatorului să transfere echipamentul uzat într-un punct de colectare desemnat pentru o reciclare adecvată. Informațiile privind sistemul de colectare disponibil pentru echipamentele electrice pot fi găsite la biroul de informații al magazinului și la biroul municipal. Manipularea corespunzătoare a echipamentului aruncat



— NÁVOD NA POUŽITIE — DIGITÁLNY TEPLOMER A VLHKOMER DO TERÁRIA

Tento návod na obsluhu tvorí neoddeliteľnú súčasť výrobku, preto by sa mal uchovávať tak, aby bol dostupný na použitie v budúcnosti. Obsahuje dôležité údaje o nastaveniach a práci zariadenia.

- Meranie teploty v interiéroch (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Meranie vlhkosti v interiéroch (20% - 99%)
- Ergonomická prisavka na sklo pre jednoduché pripevnenie sondy
- Batéria DC 3V - typ AG10 alebo LR1130 - nie je zahrnuté
- Presnosť $\pm 1^\circ\text{C}$ a $\pm 5\%$
- Tlačidlo C/F sa používa na zmenu zobrazovanej jednotky teploty
- Tlačidlo MIN/MAX sa používa na zobrazenie minimálnej a maximálnej zistenej teploty
- Tlačidlo reset sa používa na vynulovanie všetkých zistených veličín

Výstraha!



Každá domácnosť používa elektrické a elektronické zariadenia a je preto potenciálnym zdrojom odpadu, ktorý je nebezpečný pre ľudí a životné prostredie kvôli prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v danom zariadení. Na druhej strane vyradené zariadenia sú cenným zdrojom, z ktorého možno získať suroviny ako meď, cín, sklo, železo a iné. Symbol prečiarknutého koša, umiestnený na zariadení, obale alebo dokumentácii, ktorá je k nemu pripojená, znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom. Toto označenie súčasne znamená, že zariadenie bolo uvedené na trh po dátume 13. augusta 2005. Je povinnosťou používateľa likvidovať použité zariadenie na určenom zbernom mieste pre správnu recykláciu. Informácie o dostupnom zbernom bode pre elektrické zariadenia vám môžu poskytnúť v predajni a na obecnom úrade. Správne zaobchádzanie s vyradeným zariadením zabraňuje negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie!



— ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ — ЕЛЕКТРОННИЙ ТЕРМОМЕТР ТА ГІГРОМЕТР ДЛЯ ТЕРАРІУМУ

Ця інструкція є частиною продукту і має зберігатися таким чином, що дозволяє ознайомитися з її змістом у майбутньому. Вона містить важливу інформацію про параметри та роботу пристрою.

- Вимірювання температури в приміщенні (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Вимірювання вологості в приміщенні (20% - 99%)
- Ергономічна присоска для вікна для зручного кріплення зонда
- Живлення від батареї постійного струму 3В типу AG10 або LR1130 - не включено
- Точність $\pm 1^\circ\text{C}$ і $\pm 5\%$
- Кнопка C/F використовується для зміни одиниці відображення температури
- Кнопка MIN/MAX використовується для відображення мінімальної та максимальної записаної температури
- Кнопка скидання використовується для очищення всіх раніше записаних параметрів

Увага!



У кожному домогосподарстві використовуються електричні та електронні прилади, які є потенційним джерелом відходів, небезпечних для людини та навколишнього середовища через наявність небезпечних речовин, сумішей та компонентів у такому обладнанні. З іншого боку відпрацьоване обладнання є цінним ресурсом, з якого можна отримати такі види сировини, як мідь, олово, скло, залізо та інше. Символ перекресленої корзини для сміття, розміщений на обладнанні, пакуванні або документації, означає, що продукт не слід утилізувати разом з іншими відходами. Водночас таке позначення означає, що обладнання було виведене на ринок після 13 серпня 2005 року. Користувач зобов'язаний передати використане обладнання до призначеного пункту збору для відповідної переробки. Інформацію про систему збору електротехнічного обладнання можна отримати в магазині та в міських органах управління. Правильне поводження з відпрацьованим обладнанням запобігає негативним наслідкам для навколишнього



— INSTRUKTIONSMANUAL— DIGITAL TERMOMETER OCH HYGROMETER FÖR TERRARIUM

Den här handboken är en del av produkten och bör sparas för framtida användning. Den innehåller viktig information om inställningar och användning av enheten.

- Mätning av inomhustemperatur (32°F - 122°F/0°C - 50°C)
- Mätning av luftfuktighet inomhus (20% - 99%)
- Ergonomisk rund sugkopp för enkel fastsättning av sonden
- Strömförsörjning via DC 3V-batteri - typ AG10 eller LR1130 - ingår inte
- Noggrannhet $\pm 1^{\circ}\text{C}$ och $\pm 5\%$
- C/F-knappen används för att ändra den visade temperaturenheten
- MIN/MAX-knappen används för att visa den lägsta och högsta registrerade temperaturen
- Återställningsknappen används för att rensa alla tidigare registrerade parametrar

Uppmärksamhet!



Alla hushåll använder elektrisk och elektronisk utrustning och kan därför potentiellt generera avfall som är farligt för människor och miljö på grund av förekomsten av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen. Å andra sidan är avfallsmaskiner ett värdefullt material från vilket vi kan återvinna råvaror som koppar, tenn, glas, järn och andra. Symbolen med en överkryssad soptunna på utrustningen, förpackningen eller medföljande dokument innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat avfall. Märkningen visar också att utrustningen har släppts ut på marknaden efter den 13 augusti 2005. Det är användarens ansvar att lämna in begagnad utrustning till en utsedd samlingsplats för korrekt behandling. Information om det tillgängliga insamlingssystemet för begagnad elutrustning finns i butikens informationsdisk och på kommunens kontor. Korrekt hantering av begagnad utrustning förebygger negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa!

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja udzielona jest przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą: 93-373 Łódź, ul. Pryncypalna 129/141; na okres 12 miesięcy, z wyłączeniem tych elementów zestawu, które mają na opakowaniu swoją własną datę ważności.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Odpowiedź na reklamację udzielana jest w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania, o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej.
4. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu (do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy).
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 8.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać dowód jego zakupu, nazwę produktu i np. jego numer katalogowy.
7. Towar dostarczany przez reklamującego powinien być czysty i odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, atmosferycznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikających z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
 - uszkodzeń powstałych w wyniku używania produktu niezgodnie z przeznaczeniem;
 - usterek wynikających z samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
9. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
10. W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej Firmy.



Ogólne bezpieczeństwo produktów (GPSR)
General Product Safety Regulation (GPSR)
Allgemeine Produktsicherheit (GPSR)
<https://browin.com/gpsr>

BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

ul. Pryncypalna 129/141

PL 93-373 Łódź

tel. +48 42 23 23 230

www.browin.pl

ODWIEDŹ NAS NA:



@browinpl



@browin.pl



BROWIN